

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 93/2011**

2011/EØS/54/35

av 20. juli 2011

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 87/2011 av 1. juli 2011<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsbeslutning 2011/389/EU av 30. juni 2011 om den samlede mengden kvoter i Unionen som er nevnt i artikkel 3e nr. 3 bokstav a)–d) i europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) I henhold til avtalens vedlegg XX under nr. 21a) (europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF tilpasning be) første ledd har EFTAs overvåkningsorgan oversendt tall for den samlede mengden kvoter, antall kvoter som skal auksjoneres, antall kvoter i særlig reserve og antall kvoter som skal tildeles vederlagsfritt for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater. Disse tallene er fastsatt matematisk ut fra tallene for historiske luftfartsutslipp fastsatt ved EØS-komiteens beslutning nr. 87/2011 av 1. juli 2011 ved å anvende de samme prosentene som ble benyttet for å beregne den samlede mengden kvoter, antall kvoter som skal auksjoneres, antall kvoter i særlig reserve og antall kvoter som skal tildeles vederlagsfritt for EU.
- 4) I samsvar med den samme tilpasningsteksten skal EØS-komiteen bestemme den samlede mengden kvoter, antall kvoter som skal auksjoneres, antall kvoter i særlig reserve og antall kvoter som skal tildeles vederlagsfritt for hele EØS ved at det aktuelle tallet for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater, legges til de historiske luftfartsutslippene for EU-statene som fastsatt i kommisjonsbeslutning 2011/389/EU artikkel 1–4 –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XX etter nr. 21apb (kommisjonsbeslutning 2011/149/EU) skal nytt nr. 21apc lyde:

”21apc. **32011 D 0389**: Kommisjonsbeslutning 2011/389/EU av 30. juni 2011 om den samlede mengden kvoter i Unionen som er nevnt i artikkel 3e nr. 3 bokstav a)–d) i europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet (EUT L 173 av 1.7.2011, s. 13).

Beslutningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 1 nr. 1 tilføyes følgende ledd:

”Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3c nr. 1 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på tidsrommet fra 1. januar 2012 til 31. desember 2012 for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater er fastsatt til 1 885 617.

Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3c nr. 1 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på tidsrommet fra 1. januar 2012 til 31. desember 2012 for hele EØS er fastsatt til 214 777 670.”

<sup>(1)</sup> EUT L 262 av 6.10.2011, s. 59, og EØS-tillegget nr. 54 av 6.10.2011, s. 74.

<sup>(2)</sup> EUT L 173 av 1.7.2011, s. 13.

- b) I artikkel 1 nr. 2 tilføyes følgende ledd:
- ”Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3c nr. 2 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på hvert år med virkning fra 1. januar 2013 for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater er fastsatt til 1 846 738.
- Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3c nr. 2 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på hvert år med virkning fra 1. januar 2013 for hele EØS er fastsatt til 210 349 264.”
- c) I artikkel 2 nr. 1 tilføyes følgende ledd:
- ”Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3d nr. 1 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på tidsrommet fra 1. januar 2012 til 31. desember 2012 for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater er fastsatt til 282 843.
- Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3d nr. 1 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på tidsrommet fra 1. januar 2012 til 31. desember 2012 for hele EØS er fastsatt til 32 216 651.”
- d) I artikkel 2 nr. 2 tilføyes følgende ledd:
- ”Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3d nr. 2 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på hvert år med virkning fra 1. januar 2013 for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater er fastsatt til 277 011.
- Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3d nr. 2 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på hvert år med virkning fra 1. januar 2013 for hele EØS er fastsatt til 31 552 390.”
- e) I artikkel 3 tilføyes følgende ledd:
- ”Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3f nr. 1 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på antall kvoter i særlig reserve for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater er fastsatt til 443 216.
- Den samlede mengden kvoter i særlig reserve som er nevnt i artikkel 3f nr. 1 i direktiv 2003/87/EF med henblikk på på hvert år med virkning fra 1. januar 2013 for hele EØS er fastsatt til 50 483 824.”
- f) I artikkel 4 nr. 1 tilføyes følgende ledd:
- ”Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3e nr. 3 bokstav d) i direktiv 2003/87/EF med henblikk på tidsrommet fra 1. januar 2012 til 31. desember 2012 for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater er fastsatt til 1 602 774.
- Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3e nr. 3 bokstav d) i direktiv 2003/87/EF med henblikk på tidsrommet fra 1. januar 2012 til 31. desember 2012 for hele EØS er fastsatt til 182 561 019.”
- g) I artikkel 4 nr. 2 tilføyes følgende ledd:
- ”Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3e nr. 3 bokstav d) i direktiv 2003/87/EF med henblikk på hvert år med virkning fra 1. januar 2013 for flyginger innenfor og mellom EFTA-statenes territorium og flyginger mellom EFTA-statene og tredjestater er fastsatt til 1 514 325.
- Den samlede mengden kvoter som er nevnt i artikkel 3e nr. 3 bokstav d) i direktiv 2003/87/EF med henblikk på hvert år med virkning fra 1. januar 2013 for hele EØS er fastsatt til 172 486 396.””

#### *Artikkel 2*

Teksten til beslutning 2011/389/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 21. juli 2011, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 20. juli 2011.

For EØS-komiteen

**Kurt Jäger**

Formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.